

# Leitungswasser vs. Flaschenwasser

Wieso einfach wenn es auch kompliziert geht?

## Ursprung Flaschen- und Leitungswasser



Oberflächenwasser



Grundwasser  
Quellen, Brunnen, Bohrungen

Grundwasser aus Luxemburg und der Umgebung

Unternehmen brauchen hierzu die Erlaubnis des Staates

national & regional



Die Frage des Rechts auf Wasser  
#Wasserrecht #Wasserarmut  
#Wasserkrise #Hungersnot

Womöglich stammt das Wasser aus Regionen, wo die lokale Bevölkerung kein Zugang zu sauberem Leitungswasser hat. Informiere dich!

international



Wo kommt dein Flaschenwasser her?

Wasser-  
gewinnung

durch private Großkonzerne

Wasser-  
gewinnung

durch Wassersyndikate & Gemeinden (in Luxemburg)

→ lokal & national



### Veränderung durch Zusatzstoffe

Tafel- oder Sodawasser vs. Mineral- und Quellwasser

ist kein Naturprodukt. Es wird industriell hergestellt und kann somit eine Mischung aus verschiedenen Wasserarten (Meer-, Oberflächen-, Grundwasser) und Zusätzen sein

stammt aus einem Wasserwerk, das unterirdisch liegt und vor Ort abgefüllt wird. Mineralwasser muss ursprünglich rein sein, das heißt es dürfen keine menschengemachten Stoffe enthalten sein. Dies ist nicht der Fall bei Quellwasser

### Wasseranalysen

Bei Tafel- und Quellwasser sind die Grenzwerte weniger streng als bei Leitungswasser!

### Befüllung Plastik- und Glasflaschen

- Energieverbrauch
- Ressourcenverbrauch
- Wasserverbrauch
- Schadstoffemissionen

### Entsorgung

### Transport & Lagerung

- Umweltbelastung
- Belastung der Meere
- Artensterben
- Erhebliche Kosten für die Gesellschaft (Abfallmanagement und Umweltschutz)

### Aufbereitung & Verteilung

### Wasseranalysen

Leitungswasser ist das am strengsten kontrollierte Lebensmittel!

Mikro-biologische und chemische Eigenschaften werden durch die Wassersyndikate, den Staat und die Gemeinden regelmäßig kontrolliert

### Aufbereitung & Verteilung

Oberflächenwasser wird aufbereitet. Beim Grundwasser ist dies meist nicht nötig

### Clever trinken



Die nachfüllbare Trinkflasche für unterwegs



Leitungswasser mit frischer Zitrone oder Minze aufpeppen



Sprudelwasser selber produzieren



Wenn Flaschenwasser, dann aus Pfandglasflaschen aus der Region!



Du brauchst genaue Zahlen?

- Trinkwasseranalyse bei der Gemeinde anfragen
- Trinkwasser aus dem eigenen Wasserhahn gratis untersuchen lassen → Anfrage beim Laboratorium der Wasserverwaltung → waasser.lu

### Flaschenwasser

### Leitungswasser



Für 1 €

1,5 Liter



Umweltimpact



bis zu 1.000 mal mehr Umweltbelastungspunkte pro Liter \*



200 Liter



Mineralgehalt mg/l\*\*



	Ca	Mg	K	Na	Cl	SO4
Flaschenwasser	4 - 240	1 - 67	0 - 16	1 - 34	1 - 33	4 - 400
Leitungswasser	25 - 110	4 - 5	1 - 3	6 - 19	14 - 45	11 - 40
Maximalwert***	/	/	/	200	250	250

\*\* Dieser variiert stark in Abhängigkeit vom Ursprung des Wassers und/oder der Verkaufsmarke

\*\*\* Maximalwerte der Trinkwasserordnung (für Leitungswasser) in Luxemburg (= kein Grenzwert festgelegt)

### Herausgeber

Emweltberodung Lëtzebuerg  
www.ebl.lu  
info@ebl.lu



### In Zusammenarbeit mit

LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère du Développement durable  
et des Infrastructures

Administration de la gestion de l'eau

SYNDICAT DES EAUX DU SUD  
KOERICH

### Veröffentlicht von

Gemeinde Schifflange  
Kontaktperson  
Marc Bimmermann  
marc.bimmermann@schifflange.lu  
(+352) 26 53 47 336



# Eau du robinet vs. eau embouteillée

Pourquoi faire simple quand on peut faire compliqué ?

## Origine eau embouteillée et eau du robinet



eau souterraine  
sources, puits, forages

Eau souterraine du Luxembourg et des environs  
les entreprises ont besoin de la permission de l'Etat  
national & régional

La question du droit à l'eau  
#droitaleau #pénuried'eau  
#guerredeau #famine  
Votre eau embouteillée provient peut-être de régions où la population locale n'a pas accès à de l'eau potable. Informez-vous!

international

D'où provient votre eau embouteillée ?

Captage d'eau

par des sociétés privées

Captage d'eau

par les syndicats d'eaux et les communes (au Luxembourg)

local et national

### Modifié par des additifs

L'eau de table vs.  
n'est pas un produit naturel. Elle est produite industriellement et peut donc être un mélange de différents types d'eau (mer, surface, souterraine) et d'additifs

L'eau minérale et de source provient d'une nappe phréatique et est embouteillée sur place. L'eau minérale doit à l'origine être pure, c'est-à-dire qu'aucune substance artificielle ne peut être contenue. Ce n'est pas le cas pour l'eau de source

### Analyses d'eau

Pour les eaux de table et les eaux de source, les valeurs limites sont moins strictes que pour l'eau du robinet!

### Remplissage bouteilles en plastique et en verre

- consommation d'énergie
- consommation de ressources
- consommation d'eau
- émissions de polluants

### Déchets

- impact environnemental
- pollution des mers
- extinctions d'espèces
- coûts significatifs pour la société (gestion des déchets et protection de l'environnement)

### Transport & stockage

- consommation d'énergie
- consommation de ressources
- émissions de polluants
- consommation de surface
- pollution sonore
- pression sur l'infrastructure

### Traitement et distribution

L'eau de surface est traitée. Pour les eaux souterraines, ce n'est généralement pas nécessaire

## Buvez intelligemment



La bouteille rechargeable lors de déplacements



Pimentez l'eau du robinet avec du citron frais ou de la menthe



Produire votre propre eau pétillante



Si vous ne voulez pas vous abstenir d'eau embouteillée, choisissez des bouteilles en verre consignées avec de l'eau de la région



- Vous avez besoin de chiffres exacts ?
- Demandez l'analyse de l'eau potable chez votre municipalité
  - Demandez gratuitement une analyse de l'eau potable de votre robinet -> Laboratoire de l'Administration de la gestion de l'eau -> waasser.lu

## Eau embouteillée

## Eau du robinet

Pour 1€  
1,5 litres



1,5 litres



Impact environnemental



jusqu'à 1.000 fois plus de charge environnementale par litre\*



200 litres



Teneur en minéraux mg/l\*\*



	Ca	Mg	K	Na	Cl	SO4
Eau embouteillée	4 - 240	1 - 67	0 - 16	1 - 34	1 - 33	4 - 400
Eau du robinet	25 - 110	4 - 5	1 - 3	6 - 19	14 - 45	11 - 40
Valeur maximale***	/	/	/	200	250	250

\*\* La valeur varie fortement selon l'origine de l'eau et/ou la marque de vente

\*\*\* Valeurs maximales de la régulation de l'eau potable (pour l'eau du robinet) au Luxembourg (/ = aucune limite)

### Editeur

Emweltberodung Lëtzebuerg  
www.ebl.lu  
info@ebl.lu



### En collaboration avec

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère du Développement durable et des Infrastructures  
Administration de la gestion de l'eau

SYNDICAT DES EAUX DU SUD KOERICH  
Administration de la gestion de l'eau

### Publié par

Commune de Schifflange  
Personne de contact  
Marc Bimmermann  
marc.bimmermann@schifflange.lu  
(+352) 26 53 47 336



GEMENG SCHIFFFLANG